

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 62 (1944)
Heft: 218

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 16. September
1944

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Samedi, 16 septembre
1944

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 218

Redaktion und Administration:

Eiffingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die einspaltige Milimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:

Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans supplément): Suisse: un an 22 fr. 30, un semestre 12 fr. 30, un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 218

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registro du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 108152—108178.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im August 1944.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.
Paktpostverkehr im Durchgang über Frankreich. Service des colis postaux en transit par la France.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232) (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Gesgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (852)

Gemeinschuldnerin: Firma SOTAG, Automobil-Handels-A.G., Kreuzstrasse 4, in Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1944.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. Oktober 1944.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (846)

Ueber Burri Theodor, geb. 1912, Handel mit Kunsttönen, von Schüpfen (Bern), wohnhaft gewesen Dufourstrasse 123, Zürich 8, jetzt Brunnengasse 15, Zürich 1, ist am 29. August 1944 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 7. September 1944 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. September 1944 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (850)

Ueber die Firma Bucheli A., Söhne (gemäss Publikation im SHAB. Nr. 158 vom 8. Juli 1944 gelöschte Kollektivgesellschaft), Gartenbaugeschäft, Wesemlinstrasse 69, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichts-vizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 14. August 1944 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 9. September 1944 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. September 1944 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Für den Fall, dass der verlangte Vorschuss nicht ausreichen sollte, wird das Nachforderungsrecht für weitere Vorschüsse vorbehalten (BGE. 64, 3, 38).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (856)

Kollokationsplan, Auflage des Inventars und Fristansetzung für Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Artikel 260 SchKG. Im Konkurs über die

Elektro-Genossenschaft Zürich,

Förderung der Interessen der Mitglieder durch gemeinsame Werbung und gemeinsamen Einkauf von elektrischen Artikeln aller Art, mit Sitz in Zürich 1, Seidengasse 16, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 26. September 1944 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Sodann sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis zum 26. September 1944 Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Artikel 260 SchKG dem obgenannten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Zürich, den 14. September 1944.

Konkursverwaltung im Konkurs über die Elektro-Genossenschaft Zürich, in Zürich 1, Konkursamt Zürich (Altstadt):
P. Fischer, Notar.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (857)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen, Inventar und Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG.

Im Konkurs des Boschetti Vittor Ugo, Gipser- und Bau-geschäft, Lagerstrasse 81, Zürich 4, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. September 1944 an, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittels Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich anzubringen. Die gleiche Fristansetzung ergeht an die Gläubiger hinsichtlich der Anfechtung der Aussonderungsansprüche und für die Erklärung des Eintrittes in bestehende sechs Passivprozesse, auf deren Fortsetzung die Konkursverwaltung namens der Gesamtheit der Gläubiger verzichtet, zur Einreichung diesbezüglicher Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Artikel 260 SchKG. beim obgenannten Konkursamt

Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (853)

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über Tanner Bertha, geb. Knäble, Frau, geb. 1903, von Speicher, gewesene Wirtin zum «Waldhaus», in Ringlikon-Uitikon, dato wohnhaft Minervastrasse 26, in Zürich 7, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis zum 26. September 1944 mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst diese als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Artikel 260 SchKG. beim obgenannten Konkursamt anzubringen und allfällige Beschwerden gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, mittels begründeter Beschwerdeschrift im Doppel anhängig zu machen.

Kt. Bern Konkursamt Bern (851)

Gemeinschuldnerin: Firma Gysi August AG., Wohnungseinrichtungen, Anthausgasse 3, in Bern.
Anfechtungsfrist: 26. September 1944.

Ct. du Valais *Office des faillites, Martigny* (854)
 Faillie: Compagnie minière de Versegères S.A., à Versegères.
 L'état de collocation de cette faillite est déposé à l'office dès le 16 septembre 1944.
 A défaut de contestation dans le délai de dix jours, expirant le 26 septembre 1944, il entre en force et devient définitif.
 Martigny-Ville, 13 septembre 1944.

Par délégation de l'Office d'Entremont,
 Le préposé du district de Martigny:
 Chs Girard.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
 (SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
 (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau *Konkurskreis Lenzburg* (855)
 Schuldner: Löhner Hardy, Elmoso, Atelier für Damen- und Herrenbekleidung, Meisterschwanden.
 Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichtes Lenzburg: 12. September 1944.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 12. Januar 1945.
 Sachwalter: Max Schmidli, Notar, in Wohlen (Aargau).
 Eingabefrist: bis und mit 6. Oktober 1944. Anmeldung der Forderungen, Wert 12. September 1944, schriftlich und begründet beim Sachwalter.
 Gläubigerversammlung: Montag den 30. Oktober 1944, 14 Uhr, im Bahnhofbuffet in Wohlen (Aargau).
 Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941)

Kt. Basel-Land *Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, Liestal* (858)

Notstundungsgesuch

Am Dienstag den 10. Oktober 1944, 10 Uhr 45, findet die obergerichtliche Verhandlung über das von Itin-Gasser Hans, Engros-Lebensmittelhändler (mit Geschäftsniederlassung und Handelsregistereintrag in Basel), wohnhaft in Allschwil, eingereichte Gesuch um Bewilligung einer Notstundung statt. Gemäss Artikel 3, Absatz 2, der Verordnung über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung vom 24. Januar 1941 ergeht hiemit die entsprechende Einladung an die Gläubiger, Bürgen und Mitschuldner des Gesuchstellers.

Liestal, den 14. September 1944.

Obergerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Nachtrag.

Imbeva A.-G., Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1944, Seite 2026). Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

25. August 1944. Industrielle Bedarfsartikel.

Werner Hofmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Hofmann-Hug, von Winterthur, in Zürich 3. Fabrikation von und Handel mit industriellen Bedarfsartikeln (Motoren- und Gummikabel, Gummischläuche, Camionblachen, Seilerwaren, Stopfbüchsen, Dichtungen usw.). Dubsstrasse 39.

12. September 1944. Maschinen usw.

Guvag Güter-Vertriebs A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1943, Seite 2110), Import und Export sowie Handel mit Maschinen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. August 1944 wurden die Statuten dahin abgeändert, dass der Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern besteht. Dr. Edmund Wehrli und Carl Ringger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Bruno Flüeler, von Stansstad, in Schwyz. Er führt Einzelunterschrift.

12. September 1944.

Immobilium-Genossenschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1941, Seite 1102). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. August 1944 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Vorstand bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art der Zeichnung. Witwe Mathilde Stern, geborene Steinle, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Dr. jur. Walter Hermann Müller, von Zürich und Elgg (Zürich), in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift.

12. September 1944.

Treuhand- & Organisations A.-G. Zürich (Fiduciaire & Organisation S.A. Zürich), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1944, Seite 437). Dr. jur. Paul Schaffner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Ernst Inniger, als Präsident, und Lucas Baer, als Delegierter. Die Genannten führen wie bisher Kollektivunterschrift. Lucas Baer ist wie bisher Direktor.

12. September 1944. Verwaltungen, Treuhandbureau usw.

A. Hürlimann, in Zürich (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1943, Seite 214). Verwaltungs-, Finanzierungs-, Treuhand- und Reklamebureau. Die Firma wird abgeändert in **A. Hürlimann V.F.T.**

12. September 1944. Damenmäntel, Kostüme usw.

Walter Solna, in Zürich (SHAB. Nr. 82 vom 6. April 1944, Seite 802). Fabrikation von und Handel mit Damenmänteln, Kostümen und Sportbekleidung. Einzelprokura ist erteilt an Marguerite Solna, geb. Levy, von und in Zürich (Ehefrau des Firmainhabers).

12. September 1944. Textilien, Waren aller Art.

Ernst Dennler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Willi Dennler, von Untersteckholz (Bern), in Zürich 3. Handel mit Textilien und Waren aller Art. Bremgartnerstrasse 70.

12. September 1944. Waschanstalt.

Frau H. Reidenbach-Lüthi, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Hanna Reidenbach, geb. Lüthi, von Boltigen (Bern), in Zürich 2, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Friedrich Reidenbach. Betrieb einer Waschanstalt. Mutschellenstrasse 39.

12. September 1944. Schlosserei, Installationsgeschäft usw.

Julius Rüegg, in Pfäffikon. Inhaber dieser Firma ist Julius Rüegg, von und in Pfäffikon (Zürich). Schlosserei und Installationsgeschäft, Apparate- und Feuerungsbau. Tumbelenstrasse 1468.

12. September 1944. Konditorei.

Hermann Grögli jun., in Winterthur (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1928, Seite 1442), Konditorei. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. September 1944. Textilien aller Art usw.

Robert Walter Steiner, in Zürich (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1944, Seite 1390), Handel mit Textilien aller Art usw. Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 29. Juli 1944 ist der am 16. Mai 1944 über den Firmainhaber eröffnete Konkurs widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden. Infolge Aufgabe des Geschäftes wird die Firma gelöscht.

12. September 1944. Textilien.

Primo Semini, Fabrikation und Vertrieb, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Primo Semini, von Zofingen (Aargau), in Zürich 6. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Tobler-Züger, von und in Zürich. Der Firmainhaber führt Einzelunterschrift. Der Prokurist zeichnet mit dem Firmainhaber. Fabrikation und Vertrieb von Textilien. Hegibachstrasse 90.

12. September 1944.

Wasserversorgungs-Genossenschaft Hausen a. Albis, in Hausen am Albis (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1943, Seite 874). Mit Beschluss vom 9. September 1941 hat die Generalversammlung neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet **Wasserversorgungs-Genossenschaft Hausen a. A.** Zweck der Genossenschaft ist, ihre Mitglieder sowie weitere Interessenten mit Trink- und Brauchwasser zu versorgen und die Hydrantenanlage jederzeit in gebrauchsfertigem Zustand zu halten. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular oder Publikation im Anzeiger des Bezirkes Affoltern a.A. Die Verwaltung (bisher Vorstand) besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

12. September 1944.

Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef A.G. (Fabrique de Soieries ci-devant Edwin Naef S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 170 vom 22. Juli 1944, Seite 1658). Dr. Moritz Baumann-Naef, Verwaltungsratspräsident, und Otto Brändli, nun Verwaltungsratsmitglied und Direktor, führen an Stelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift. Arnold Landolt wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift. August Huber und Max Rüegger führen an Stelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift und eine weitere Kollektivunterschrift wurde erteilt an Julius Kunz, von Wald (Zürich), in Zollikon. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen unter sich je zu zweien.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

11. September 1944.

Immobilien-Gesellschaft Bernacasa A.G., in Bern (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1941, Seite 1318). Der bisherige Präsident Fritz Sandmeier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 29. Juli 1944 wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Rüegg, von Basel, in Birsfelden, als Präsident, sowie der bisherige Prokurist, dessen Prokura erloschen ist, Charles Barrier-von Erlach, von Zürich, in Uetikon am See (Zürich). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

11. September 1944.

Immobilien-Gesellschaft Belpa A.G., in Bern (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1943, Seite 646). Der bisherige Präsident Fritz Sandmeier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 29. Juli 1944 wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Rüegg, von Basel, in Birsfelden, als Präsident, sowie der bisherige Prokurist, dessen Prokura erloschen ist, Charles Barrier-von Erlach, von Zürich, in Uetikon am See (Zürich). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

11. September 1944. Kunstdünger.

P. Klopfenstein, in Bern, Handel in Kunstdünger (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1943, Seite 2790). Neues Geschäftsdomizil: Beundenfeldstrasse 23.

Schwyz — Schwyz — Svitto

12. September 1944. Strassenbau.

Schnyder, Pfüss & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1944, Seite 446), mit Hauptsitz in Rozloch, Gemeinde Enetmoos, Strassenbauunternehmung. Emil Pfenniger-Inbach ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Walter Pfenniger, von und in Luzern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

12. September 1944. Schreinerei.

Josef Räber, in Küssnacht am Rigi, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1934, Seite 2155). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Gebr. J. & A. Räbers», in Küssnacht am Rigi.

12. September 1944. Schreinerei.
Gebr. J. & A. Räber, in Küssnacht am Rigi. Unter dieser Firma sind Josef Räber und Anton Räber, beide von und in Küssnacht am Rigi, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1944 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Josef Räber», in Küssnacht am Rigi, gemäss Vertrag vom 15. August 1944. Die Gesellschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

12. September 1944. Textilien, Konfektion usw.
Freddy Krähenmann, in Lachen. Inhaber der Firma ist Freddy Krähenmann, von Tobel und Aadorf (Thurgau), in Lachen (Schwyz). Textilien, Konfektion, Kurzwaren.

12. September 1944. Kolonialwaren, Kiosk.
A. Pfister-Schnellmann, in Tuggen. Inhaber dieser Firma ist Alois Pfister-Schnellmann, von und in Tuggen. Kolonialwarenhandlung und Kiosk beim Bahnhof Siebnen-Wangen.

12. September 1944. Chemisch-technische Produkte.
A. Marty-Feldmann, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Anton Marty-Feldmann, von Lachen (Schwyz) und Altendorf, in Lachen (Schwyz). Vertrieb chemisch-technischer Produkte (Revalin-Revalox-Produkte).

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Dorneck

11. September 1944.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dornach, in Dornach (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1942, Seite 2514). Aus dem Vorstand ist der Kassier Emil Strähl ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kassier ist nun Emil Hänggi, bisher Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt Erwin Vögtli-Köhler, von und in Dornach, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv.

12. September 1944.
Verein zur Förderung Goetheanischer Bühnenkunst, in Dornach (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1941, Seite 1596). Der Verein hat in seiner ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1944 die Statuten revidiert. Die finanziellen Mittel des Vereins werden durch Beiträge seitens der Mitglieder oder Dritter beschafft. Die Höhe der jährlichen Leistungen ist in das freie Ermessen jedes Mitgliedes gestellt. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen; eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung und der Vorstand, bestehend aus drei Mitgliedern, die für den Verein Einzelunterschrift führen. Der Vorstand ergänzt sich durch Kooptation. Die übrigen Statutenänderungen unterliegen nicht der Publikation. In den Vorstand wurde als drittes Mitglied aufgenommen Johanna Mücke, deutsche Staatsangehörige, in Dornach.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

12. September 1944. Verarbeitung von Obst usw.
Obipektin A.G., in Bischofszell. Verarbeitung von Obst, Obstrückständen, Obsterzeugnissen und anderer landwirtschaftlicher Produkte auf alkoholfreie Erzeugnisse sowie Herstellung von Pektin (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1943, Seite 94). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. August 1944 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe und Einzahlung von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist nun in 1000 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Fridolin Som, von Muolen, in Bischofszell, und Hans Eggenberger, von Grabs, in Zollikon. Die Verwaltungsratsmitglieder führen von nun an Kollektivunterschrift zu zweien. Ausser den beiden neu gewählten Mitgliedern zeichnen daher auch die beiden bisherigen Mitglieder Sebastian Fraefel, von und in Bischofszell (bisher einzeln zeichnungsberechtigt), und Ernst Schmitt, von Buchthalen (Schaffhausen), früher in Schaffhausen, nun in Zürich (bisher nicht zeichnungsberechtigt), kollektiv zu zweien. Sebastian Fraefel wurde zum Präsidenten ernannt und Ernst Schmitt zum Vizepräsidenten.

12. September 1944.
Schweizerische Kreditanstalt, Filiale in Frauenfeld (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1944, Seite 991), mit Hauptsitz in Zürich. Die an Ernst Brenner erteilte Procura ist erloschen.

12. September 1944.
H. Hintermüller, Metzger, in Unterschlatt (SHAB. Nr. 297 vom 30. November 1909, Seite 1974). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

12. September 1944. Metzgerei, Gasthaus.
H. Hintermüller, in Unterschlatt. Inhaber der Firma ist Heinrich Hintermüller-Lehmann, von Hettlingen (Zürich), in Unterschlatt. Metzgerei und Gasthaus zum Lamm.

13. September 1944.
Immobilienaktiengesellschaft, in Oberaach (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1941, Seite 748). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juli 1944 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe und Einzahlung von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital zerfällt nun in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

12. septembre 1944.
Ecole de Photographie Fehr, à Lausanne, à Lausanne. Le chef de la maison est Jules-Wilhelm Fehr, allié Fuld, de St-Gall, à Lausanne. Ecole de photographie. Avenue Juste Olivier 17.

12. septembre 1944. Produits chimiques, etc.
H. Domenjoz, à Lausanne, importations, exportations, représentations générales, achat et vente de produits chimiques, techniques et alimentaires ainsi que de produits de diverse nature pour l'industrie. Exploitation de licences et brevets en exclusivité. Fabrication des produits «Rénova» (FOSC. du 29 décembre 1943). La faillite a été prononcée par décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 28 mars 1944. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

12. septembre 1944. Tabacs, fruits, etc.
F. Hadorn, à Lausanne. Le chef de la maison est Frieda Hadorn, de Forst (Berne), à Lausanne. Tabacs, cigarettes, fruits, chocolats. Terreaux 17.

12. septembre 1944.
Société des Gravières du Gallien S.A., à Lausanne (FOSC. du 31 juillet 1940). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 27 juin 1944.

12. septembre 1944. Briquettes, etc.

Fiba S. à r. l., à Renens, fabrication et vente de briquettes, etc. (FOSC. du 7 octobre 1943). La société est dissoute ensuite de faillite par décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 5 septembre 1944.

12. septembre 1944. Art funéraire, etc.

Edouard Nicoud, à Lausanne, atelier de simili-pierre et art funéraire (FOSC. du 21 mars 1942). Par décision du 1^{er} août 1944 du président du Tribunal du district de Lausanne, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

12. septembre 1944. Produits chimiques, etc.

G. Pettipierre, à Lausanne, bureau commercial, exportation et importation de produits chimiques et industriels et divers (FOSC. du 9 mai 1940). Par décision du 18 juillet 1944, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

12. septembre 1944. Graines fourragères, etc.

«Grainova» R. Aerny et W. Sunier, à Lausanne, vente et représentation de graines fourragères et potagères et produits divers, société en nom collectif (FOSC. du 8 novembre 1943). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 8 août 1944 par le président du Tribunal du district de Lausanne.

Bureau de Vevey

12. septembre 1944. Armurier.

Charles Heer, à Vevey, armurier (FOSC. du 17 décembre 1891, n° 238). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

12. septembre 1944. Laiterie, épicerie, etc.

Weilgün-Raboud, à Vevey, laiterie, épicerie, charcuterie, pommes de terre, à l'enseigne «Laiterie de la Poste» (FOSC. du 22 juillet 1940, n° 169). Le titulaire est actuellement originaire de Vevey. Les locaux et bureau se trouvent à la Rue du Conseil 11.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12. septembre 1944.

Société des Maîtres ferblantiers et appareilleurs de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC. du 24 janvier 1933, n° 19). Dans son assemblée générale du 17 janvier 1944, le comité a été renouvelé. Le président est Wilhelm Kübler (déjà inscrit); vice-président: Alfred Brunschwyler, de Sirmach (Thurgovie), à La Chaux-de-Fonds, en remplacement de Emile Sattiva dont la signature est radiée; secrétaire: Emile Farinoli, jusqu'ici membre, en remplacement de Charles Lutz dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature du président et du secrétaire signant collectivement; le vice-président signe en remplacement du président ou du secrétaire. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1944, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La nouvelle raison sociale est Société des Maîtres ferblantiers et appareilleurs de La Chaux-de-Fonds et environs. Les autres modifications n'intéressent pas les tiers. Les bureaux sont transférés Rue Léopold-Robert 49, étude Julien Girard, notaire.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

12. septembre 1944. Cadrans.

V^o E. Barbezat-Juvet, successeur de F. Barbezat-Neukomm, à Fleurier, fabrication de cadrans émail (FOSC. du 19 juin 1933, n° 140, page 1467). Cette raison est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 108152. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ackerbau-, Forstwirtschafts-, Gärtnerei- und Tierzuchterzeugnisse, Ausbeute von Fischfang und Jagd. Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. Kopfbedeckungen, Haarformarbeiten, Putz, künstliche Blumen. Schuhwaren. Strumpfwaren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke. Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe. Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsgeräte, Wasserleitungs-, Bad- und Abortanlagen. Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Kämme, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Putzzeug, Stahlspäne. Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und Lichtbildzwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohstoffe. Dichtungen und Pakkungen, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbesterzeugnisse. Düngemittel. Roh- und teilweise bearbeitete unedle Metalle. Messerschmiedwaren, Werkzeuge, Sensen, Sichel, Hieb- und Stichwaffen. Nadeln, Fischangeln. Hufeisen, Hufnägel. Emailierte und verzinnzte Waren. Eisenbahn-Oberbauteile, Kleinisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, Reit- und Fahrgeschirrbeschläge, Rüstungen, Glocken, Schlittschuhe, Haken und Oesen, Geldschränke und Metallkästen, maschinenmässig oder von Hand bearbeitete Formmetallteile, gewalzte und gegossene Bauteile, Maschinenguss. Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Kraftwagen, Fahrräder, Kraftwagen- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile. Farbstoffe, Farben, Blattmetalle. Felle, Häute, Därme, Leder, Pelzwaren. Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Mittel zum Putzen und zum Haltbarmachen von Leder, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Garne, Seilerwaren, Netze, Drahtseile. Gespinnstfasern, Polyesterfüllstoffe, Packzeug. Bier, Weine, Spirituosen. Mineralwässer, alkoholfreie Getränke, Brunnen- und Badesalze. Edelmetalle, Gold-, Silber-, Nickel- und Aluminiumwaren,

Waren aus Neusilber und ähnlichen Metall-Legierungen, echte und unechte Schmucksachen, leonische Waren, Christbaumschmuck. Gummi, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke. Schirme, Stöcke, Reisegeräte. Feste Brennstoffe. Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin. Kerzen, Nachtlampe, Dochte. Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein, Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meerschwein, Zellhorn (Zelluloid) und ähnlichen Stoffen, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Puppen und Büsten für Bekleidungs- und Haarformzwecke. Aertzliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlöschgeräte und Instrumente, Binden und Bänder zu gesundheitlichen Zwecken (Bandagen), künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne. Physikalische, chemische, optische und elektrotechnische Geräte, Vermessungs-, Schiffahrts-, Wäge, Signal-, Mess- und Ueberwachungsgeräte, Lichtbild-, Film- und Rundfunkgeräte, Lautsprecher, Sprechmaschinen, Rechenmaschinen, Schreib- und Zählkassen. Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte. Möbel, Spiegel, Polsterwaren, Zubehör für Tapezierarbeiten, Betten, Särgen. Musikinstrumente, deren Teile und Saiten. Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtsäfte, Fleisch-, Fisch-, Frucht- und Gemüsegallerten. Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Speisefette. Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Sossen, Essig, Senf, Kochsalz. Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver. Diätetische Nahrungsmittel, Malz, Futtermittel, Eis. Papier, Pappe, Karton, Papier- und Pappwaren, Roh- und Halbstoffe zur Papierherstellung, Tapeten. Lichtbild- und Druckerei-Erzeugnisse, Spielkarten, Schilder, Buchstaben, Druckstöcke, Kunstgegenstände. Porzellan, Ton, Glas, Glimmer und Waren daraus. Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Knöpfe, Spitzen, Stiekereien. Sattler-, Riemen-, Täschner- und Lederwaren. Schreib-, Zeichen-, Mal- und Modellierwaren, Billard- und Signierkreide, Büro- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel), Lehrmittel. Schusswaffen. Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Fusspuder, Körperpuder, Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutze, zur Pflege und zur Heilung der Haut, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkezugnisse, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel. Spielwaren, Turn- und Sportgeräte. Sprengstoffe, Zündwaren, Zündhölzer, Feuerwerkskörper, Geschosse, Munition. Steine, Kunststeine, Zement, Kalk, Kies, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Mittel zum Haltbarmachen von Holz, Rohrgewebe, Dachpappen, ortsbewegliche Häuser, Schornsteine, Baustoffe. Rohtabak, Tabakerzeugnisse, Zigarettenspapier. Teppiche, Matten, Linoleum, Wachtuch, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke. Uhren und Uhrenteile. Web- und Wirkstoffe, Filz.

VASENOL

Nr. 108153. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASOFORM

Nr. 108154. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

KARWENDOL

Nr. 108155. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur

Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASENOLOFORM

Nr. 108156. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASENAL

Nr. 108157. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

CASENOL

Nr. 108158. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASULFIN

Nr. 108159. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASORM

Nr. 108160. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkezugnisse; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VANESOL

Nr. 108171. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VANOL

Nr. 108172. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASOLAX

Nr. 108173. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASODONT

Nr. 108174. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

VASOL

Nr. 108175. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

WANOL

Nr. 108176. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.



Nr. 108177. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.



Nr. 108178. Hinterlegungsdatum: 10. November 1943, 18 Uhr.
Vasenol AG. Netstal, Netstal (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nach den Angaben von Dr. Arthur Köpp hergestellte Produkte, nämlich: Arzneimittel; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke; pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster; Verbandstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel; Desinfektionsmittel; Konservierungsmittel für Lebensmittel, Brunnen- und Badesalze; Parfümerien; kosmetische Mittel; Fusspuder; Körperpuder; Wund- und Kinderpuder; Mittel zum Schutz, zur Pflege und zur Heilung der Haut; ätherische Öle; Seifen; Wasch- und Bleichmittel; Stärke und Stärkepräparate; Farbzusätze zur Wäsche; Fleckenentfernungsmittel; Rostschutzmittel; Putz- und Poliermittel; Schleifmittel; chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; technische Öle und Fette; Schmiermittel.

Dr. Arthur Köpp

Transmissions — Uebertragungen

No 61137. — G. Léon Breitling, Montbrillant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à G. Léon Breitling SA. Compagnie des Montres Breitling et Montbrillant (G. Léon Breitling Limited Breitling and Montbrillant Watch Manufactory), La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Enregistré le 11 septembre 1944.

Nr. 83069. — Heinrich Boller-Benz, Zürich-Albisrieden (Schweiz). — Uebertragung an H. Boller-Benz & Cie. AG., Zürich-Albisrieden (Schweiz). — Eingetragen am 11. September 1944.

Löschung — Radiation

Nr. 104428. — Leibundgut & Cie., Bern (Schweiz). — Gelöscht am 11. September 1944 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im August 1944

Die Handelsstatistik der Oberzolldirektion teilt mit: Im Berichtsmonat verzeichnet die Einfuhr der Menge nach sowohl gegenüber dem Vormonat wie auch gegen den Vorjahrs-August eine Senkung, wogegen der Export in den nämlichen Zeitabschnitten einen gewichtsmässigen Zuwachs registriert. Wertmässig übersteigt der Import lediglich das Ergebnis des vorangegangenen Juli, während das Ausfuhrgeschäft gegen beide in Betracht fallenden Vergleichsperioden rückläufige Wertumsätze aufweist.

Die Einfuhr erreicht eine Höhe von 92,4 Millionen Fr. (August 1943: 122,3) und ist damit gegen den verflorenen Juli um 7 Millionen Fr. gestiegen. Die Ausfuhr liegt mit 46,6 Millionen Fr. (Vorjahrs-August: 110,7 Millionen Fr.) noch um 7,5 Millionen Fr. unter dem niedrigen Exportbetriebs des Vormonats, wobei die zum Versand gelangten Mengen um rund 12% zugenommen haben.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeit	Einfuhr		Ausfuhr		Bilanz	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Wagen zu 10 t	Werte in Mill. Fr.	Wagen zu 10 t	Werte in Mill. Fr.	Passivität in % des Einfuhrwertes	
1938 Monatsdurchschnitt	61 493	133,9	5 092	109,7	— 24,2	81,9
1939 Monatsdurchschnitt	72 159	157,4	5 097	108,1	— 49,3	68,7
1940 Monatsdurchschnitt	50 946	154,5	4 158	109,6	— 44,9	70,9
1941 Monatsdurchschnitt	39 889	168,7	4 185	121,9	— 46,8	72,3
1942 Monatsdurchschnitt	35 965	170,8	3 325	131,0	— 39,8	76,7
1943 Monatsdurchschnitt	33 093	143,9	3 047	135,7	— 8,2	94,3
1943 August	36 167	122,3	2 027	110,7	— 11,6	90,5
1944 Juli	26 094	85,4	2 069	54,1	— 31,3	63,3
1944 August	25 344	92,4	2 321	46,6	— 45,8	50,4
1943 Januar/August	268 346	1239,7	21 498	1068,5	— 171,2	86,2
1944 Januar/August	222 605	930,3	22 356	811,9	— 118,4	87,3

Die diesjährige Augusteinfuhr bewegt sich mit 25 344 Wagen zu 10 Tonnen auch im Vergleich zu den monatsdurchschnittlichen Importergebnissen der letzten Kriegsjahre gewichtsmässig auf tiefem Stande. Die hierbei gegen den Vormonat eingetretene unterschiedliche Bewegungsrichtung in Menge (— 2,9%) und Wert (+ 8,2%) ist vornehmlich durch Bezüge von verhältnismässig teuren Lebensmitteln veranlasst, wogegen die Zufuhr schwergewichtiger Massengüter nachgelassen hat. Im Vergleich zum vorjährigen August erstreckt sich der Importaufschlag auf gewisse Lebensmittel und Futtermittel sowie auf Roh- und Betriebsstoffe. Hier ist erwähnenswert, dass mit den Regierungen von Grossbritannien und den Vereinigten Staaten von Nordamerika am 14. August 1944 in London ein neues Abkommen abgeschlossen worden ist, welches der Schweiz die Aufrechterhaltung ihrer Zufuhren von Nahrungs- und Futtermitteln sowie Fetten und Ölen aus Übersee sicherstellt. Die anhaltenden Transportschwierigkeiten bilden in dessen fortgesetzt sowohl für unsere Versorgungs- als auch für unsere Absatzmöglichkeiten ein ernstes Hemmnis. Bei der Ausfuhr beruht der gegenüber den beiden entsprechenden Parallelperioden resultierende Mengenanstieg auf erhöhten Lieferungen von schwergewichtigen Massengütern, welche im Berichtsmonat erneut einen bedeutsamen Anteil unseres Auslandsversandes ausmachen. Der handelsstatistische Ausfuhrpreis aller ausgeführten Waren ging hierbei im Durchschnitt von Fr. 546 im Vorjahrs-August, bzw. Fr. 262 im Juli 1944, auf Fr. 201 je Doppelzentner im Berichtsmonat zurück. Diese bereits im verflorenen Juli festgestellte Verlagerung geht diesmal wieder auf Kosten des Absatzes von Präzisions- und andern hochwertigen Erzeugnissen, was sich auch im rückgängigen Exporterlös äussert.

Die gegenüber dem vorjährigen August eingetretene Vergrößerung des Passivsaldo ist bei sinkenden Aussenhandelswerten erfolgt, wobei aber der Rückgang bei der Ausfuhr ausgeprägter war als bei der Einfuhr. Und gegen den Vormonat ergibt sich infolge steigenden Import- und abnehmenden Exportwertes eine vergrösserte Passivität. Der derzeitige Einfuhrüberschuss erreicht mit 45,8 Millionen Fr. den höchsten Stand dieses Jahres, wobei beigefügt sei, dass die Monate Februar und Juni mit Aktivsaldoen abgeschlossen. Der Austauschkoefizient (Ausfuhr in % der Einfuhr) verringerte sich gleichzeitig auf 50,4%, gegen 63,3% im verflorenen Juli, und 90,5% im August 1943.

Der von der Handelsstatistik errechnete Aussenhandelsindex (wertgewogener Mengenindex) steht im August bei der Einfuhr auf 30 und hat sich damit gegen den vorangegangenen Juli (29) nicht beachtlich verändert; er liegt dagegen um ein Viertel unter dem Niveau der entsprechenden Vergleichsziffer des Vorjahres. Der Ausfuhrindex sank von 22 im Vormonat auf 20 in der Berichtszeit. Danach gelangten diesmal indexmässig nurmehr ein Fünftel soviel Waren zur Ausfuhr wie im Monatsdurchschnitt des letzten Vorkriegsjahres, während der Auslandsversand im August 1943 noch die Hälfte der Exportmengen des Jahres 1938 ausmachte.

Stellt man die Aussenhandelsresultate der ersten acht Monate des laufenden Jahres denjenigen der Parallelzeit von 1943 gegenüber, so verzeichnet die Einfuhr (930,3 Millionen Fr.) einen Wertrückgang um ein Viertel bei einer gleichzeitigen Mengenminderung um 17%. Der Export (811,9 Millionen Fr.) bucht eine wertmässige Einbusse von annähernd gleichem Ausmass (— 24%) wie der Importhandel, wogegen das Ausfuhrvolumen dem Gewichte nach eine 4%ige Erhöhung verzeichnet. Diese entgegengesetzten Bewegungstendenzen in Menge und Wert sind namentlich eine Folge wesentlicher Umschichtungen in der Warenzusammensetzung. Der Fehlbetrag in unserem Warenaustausch mit dem Ausland stellt sich für die Monate Januar bis August 1944 auf 118,4 Millionen Fr. gegen 171,2 Millionen Fr. in den ersten 8 Monaten des Vorjahres. Der Austauschkoefizient ist hierbei mit 87,3% ausgewiesen und bewegt sich damit geringfügig über dem Niveau der entsprechenden Parallelzeit 1943 (86,2%).

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge — Adhésions

Aarau: Krummet, Erwin, VI 301. Aarberg: Schütz, H., Baugeschäft, IVa 4915. Aargau: Eng-Meler, M., Weinhandlung, Oltnerstrasse 538, Vb 2322. Adliswil: Rüfenacht,

Hans, VIII 10057. Ariesheim: Heller, Karl, und Jules Bossert, Mosterel, V 17646. Baden: Tröber, G., Schreinerei, Beiz- und Polierwerkstätte, Ennetbaden, VI 6857. Basel: Baseltädtische Turn- und Sportkommission, V 17650. — Bösch-Boneck, Fred, Schiffbau-Ingenieur, V 17655. — Christen, Hannsu., Journalist und Publizist BR., V 17651. — «Das Band» Ortsgruppe Basel, V 17657. — Fuchs, K., Dr. phil., Versicherungsmathematiker, V 17660. — Gesellenhausverein Heiliggeist, V 17652. — Jäger, Werner, Radiotechniker, V 17667. — Leutert, Anna, Fräulein, V 17668. — Moll, Karl, Mechaniker, V 17654. — Offsetdruck AG., V 3433. — Teka AG., V 17647. — Tuda AG., V 17666. — Vogt, Paul, schweizerische Bastindustrie, V 17658. — Weiss & Co., Walter, Abteilung Textil, V 11651. — Wintermantel, Paul, jun., Hegenheimerstrasse 14, V 17656. — Zweidler, Reinhard, Dr., V 17659. Bern: Bauunternehmung Lagerkeller Belp, Jb. Merz & Co. AG., und H. & F. Pulfer, Ing., III 17027. — Fryer, Penelope, Madame, III 17035. — Glove, Carlo, Vertreter, III 17029. — Hemmann, B., Drogist, III 17039. — Ramseyer, Hermann, Lithograph, III 17032. — Schenk, Theodor, Postbeamter, III 17023. — Steiger-Wassmer, M., Frau, Textilwaren, III 17037. — Stooss, Werner, eidgenössischer Beamter, III 17036. — Traubensaftektion des Verbandes stadtbäuerlicher Abstinenzvereine, III 17019. — Wölser-Geiser, E., «Solda» Militärschreibpapier, III 17038. Biele: Ferrari, Fernando, IVa 4919. Bière: Gaimard, Charles, III 11587. Birsfelden: Jauslin-Geiser, Ernst, elektrische Dörrapparate «Dörrfix», V 17664. Blieshofzell: Thurgauischer Jungwachtbund, VIII 3203. Brugg (Aargau): von Wartburg, Hans, Steuarkutur, VI 2238. Bulle: Bersier & Moser, garage, atelier mécanique, IIa 2802. — Sidler, Edouard, masseur dipl., IIa 2831. Burgdorf: Braun, Annemarie, Handwebstatter, IIb 1499. — Hofer, Martha, Frau, Papeterie, IIb 1510. — Utz, Hans, eidg. dipl. Schneidermeister, IIb 1511. La Chaux-de-Fonds: Ecole supérieure de commerce, IVb 2476. — Leschet et Berberat, découpages, estampes, IVb 2473. — Loterie de l'Olympie 1944, IVb 2479. — Matthey, Jean-Bernard, Dr. médecin-dentiste, IVb 2472. Châmples: Devaud, Maurice, entreprise générale de fumisterie, IIc 2884. Chur: Weinhold-Reck, Fritz, Früchte- und Gemüsegeschäft, V 4990. Cointigny: Verliac, Amélia, 19467. Cornol: Société de tir militaire, IVa 4914. Däniken (Solothurn): Hubschmid, Gottlieb, Dachdeckermeister, Vb 2315. Davos-Platz: Rossbeger, V 5086. Delsdorf: Heggi, Franz, Celluloid-Schilder, VIII 11176. — Meier, Ernst, Vertretungen, VIII 11048. Erlach: Fuchs, A., Velohandlung und Schlosserei, IVa 4918. Erlen: Primarschulpflege Erlen-Riedt-Emmetach, VIIIc 3207. Ermensee: Niffeler, Jakob, Sattlerei und Polsterwerkstätte, VII 1024. Fribourg: Bays, Jules, chauffeur, IIa 2858. — XI^e Course pedestre Morat-Fribourg, service des dons, IVa 2859. Fürstentum: Hilfskomitee für Trans, X 5089. Genève: Aeschlimann, Willy, éditions, I 9474. — Caisse d'allocation familiales de l'Union des associations patronales genevoises, 19448. — Commission des pupilles, Association suisse de gymnastique féminine, 19485. — Donzallaz, Emile-Jean, Dr., 19465. — Egger frères, serrurerie, 19476. — Jugendturnkommission des Schweizerischen Frauenturnverbands, 19485. — Messageries Skira SA., I 9469. — Meyer, Werner, et J. Bossart, ébenisterie, 19480. — Noth, Louis, arts appliqués, 19466. — Schmidt, Alexandre, 19482. — Schumacher, Jean, représentant, Pinaut, 19473. — «Sertum» Société pour le développement d'entreprises financières, industrielles, commerciales et du bâtiment SA., 19472. — Sidler, Berthe, M^{lle}, 19392. — Siebenmann, Charles, 19175. — Union des agents suisses en denrées coloniales en gros, 19447. Goldau: Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Arth-Goldau, VII 9542. Grench: Bidaux, Charles, agriculteur, 19478. Helmberg: Hirschi, A., Baugeschäft, III 17034. Interlaken: Kaufmann, Arnold, Mineralwasser und Mostvertrieb, Matten, VII 16799. Kehrsatz: Marti, Alfred, Mühle, III 17033. Koppigen: Schütz, F., Bezirksverwalter, IIb 1508. Kreuzlingen: Sauter, Röslly, Couture, Santsstrasse 1, VIIIc 3181. Lachen (Schwyz): Christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Lachen, VIII 13462. Lausanne: Albert, Gabrielle, M^{me} veuve, II 11592. — Circolo Bocciofilo Pro Ticino, sezione di Losanna, II 11596. — Communauté lausannoise de récupération des ferrailles (CLRF.), II 11584. — Decorvet, Benjamin, II 11582. — Fonjallaz, Eugène, ingénieur, II 11585. — Jaton, Roland, avocat, II 11591. — Leimgruber, Henry, confisier, pâtisserie, II 11567. — Meyer, Robert, ingénieur, métaux, II 11574. — Pella, Robert, entrepreneur, II 11589. — Schild, Marcel, II 11599. Lauterbrunn: Rubin, Walter, Tapezierer, III 17042. Leysin: Jaquier, A. N., docteur, II 11590. Llesberg: Müller-Joray, Erwin, Kaufmann, V 17663. Le Locle: Librairie des coopératives réunies, IVb 2478. Luzern: Dahinden & Eckert, Düsen- und Apparatebau, VII 7067. — Kurkomitee Luzern, Sekretariat, VII 38. — Meyer-Berg, Ernst, Kunstgewerbelehrer, VII 2591. — Muff, Emil, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, VII 10749. — Schärer, Max, Redaktor, VII 2976. — Schmidiger, Heinrich, kaufmännischer Angestellter, VII 10484. — Schmidt-Gut, A., Sekundarlehrer, VII 6232. Maienfeld: Bündner-Glarner Schwinger-tag 1944, X 2421. Martigny-Ville: Garage central, Fillettag & Cie, IIc 2886. Meggen: Rütchi, Hans Harald, VII 2944. Mellen: Huber, Emil C., Kaufmann, Feldmellen, VII 21150. Mels: Bigger, Jos., Fehrbachmühle, X 5083. Menziken: Haller-Bensel, Max, kaufmännischer Angestellter, V 17665. Moutier: Rossé, Camille, IVa 4917. Neuchâtel: Bormand, Lucie, Madame, infirmière, IV 3654. — Dubied, Gustave, vérificateur des poids et mesures, IV 1628. — Gschwend, Francis, pasteur, IV 3655. — Jacot, Willy, représentant, IV 3342. Niederwangen: Ornithologischer Verein Bümpliz und Umgebung, III 17031. Nussbaumen bei Baden: Forstkassa-Verwaltung Obersiegen, VII 1964. Olten: Katholischer Pressverein Olten, Vb 2320. — Schenker, E., Schuhreparaturwerkstätte, Vb 2321. Orbe: Comptoir agricole et industriel d'Orbe S. à R. L., II 11600. Pétierlen: Rawlyer, F., Mechaniker, IVa 4916. Pfäfers: Pfister, Paul, Kaufmann, V 17661. Reuens (Vaud): Syndicat avicole, II 11595. — Wälti, Ernst, mécanicien, II 11601. Romont (Fribourg): Page, Marius, marbrier, IIa 1535. Rothenthurm: Gemeindegassieramt, VII 5497. St-Cergue: Comité de secours pour la commune des Rousses, 19470. Ste-Croix: Salzmann, Hugo, II 11580. St-Imier: Fabrique des montres Meris F. Meris SA., IVb 2475. — Fischer, François, masseur, pédicure, IVb 2477. St-Prex: Pfeuti, Paul, maître sellier, II 11583. Sâles (Gruyère): Société de tir, IIa 2861. Samedan: Verband bündnerischer Sektionen des Schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins, X 4819. Sarnen: Bürgi, H., Hoch- und Tiefbau, Filiale, VII 9314. Sebnarnachthal: Alpweidgenossenschaft Gornern-Kiental, III 17009. Sempach-Stadt: Verbandmühle VLZG. (Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften Zentralschweiz), VII 228. Sierre: Jaquet-Buro, Léon, entreprise d'électricité, IIc 2885. — Ping-Pong-Players, IIc 2887. Sonvilier: Donzé, radio et électricité, IVb 2474. Thun: Althaus, W., Früchte, Gemüse, Konserven en gros und en détail, III 17026. — Möbel-Occasions-AG., III 17023. Trimbach: Verlag Umrahmungsblatt für Sportabzeichen-Urkunde, W. Hagmann, Vb 2322. Uerkheim: Härdi, Werner, Optik und feinmechanische Werkstätte, VI 1965. Vendinencourt: Sablerie Tallat, IVa 4920. Les Verrières: Commune des Verrières, IV 861. Versoix: Villars, Berthe, 19471. Wädenswil: Schützenverein Wädenswil, VIII 29433. Weinfelden: Braunviehzucht-Genossenschaft, VIIIc 3201. — Thurgauischer katholischer Erziehungsverein, VIIc 3206. Windisch: Käser, Karl, Malergeschäft, VI 5313. Winterthur: Hältner, Arnold, Kaufmann, VIIb 3612. Wohlen (Aargau): Isler-Hagmann, E., VI 6843. Zollikon: Wieser, Bruno, Lehrer, VIII 27499. Zuoz: Wolgensinger, Fritz, H., Gymnasiallehrer, VIII 20087. Zürich: Baltenswiler, Max R., Dr., Verwaltungen, VIII 17149. — Baumgartner, G., & H. Walther, Import, Export, Vertretungen, VIII 25266. — Beyerle, Ernst, Maschinentechniker, VIII 19159. — Bräm, Edith, Wirkwaren, VIII 21316. — Capellini, Albert, Coiffeurgeschäft, VIII 11214. — Demokratische Partei der Schweiz, Sekretariat, VIII 18790. — Diemand, Hugo, Bootvermietung, VIII 11628. — Diemand, Marta, Frau, VIII 11926. — Diethelm, Walter E., Dr., Redaktor, VIII 18855. — Exportkommission des Schweizerischen Engros-Möbelfabrikantenverbandes (SEM.), VIII 22095. — Füscher-Merz, E. und M., VIII 14010. — Gerber, W.O., Vertretungen in chemischen Produkten und Neuheiten, VIII 10863. — Guinand, Louis, directeur, VIII 27494. — Hösl, Hans, Maschinentechniker, VIII 13928. — Hürdman, Fritz, Inkasso, VIII 10081. — Interessengemeinschaft für Vertrieb plastischer Erzeugnisse, VIII 18267. — Katholischer Frauenverein St. Franziskus Zürich-Wollhofen, VIII 10871. — Keller, Fritz, Zahntechnik, VIII 1474. — Kern-Leuenberger, J., Frau, Kunstgewerbe, VIII 27658. — Lehmann-Huber, Alfred Ernst, Baugenieur, VII 20463. — Luftschutz-Offiziersgesellschaft der Kantone Zürich und Schaffhausen (Ter. Kreis 6), VIII 14710. — Luftschutz-Bataillon Zürich, Kdo., VIII 1977. — Lutz, Hans, technisches Bureau, VIII 13202. — Müller, Ernst, Schreinerei, Glaser, VIII 15437. — Oebninger, Sophie, Frau, VIII 19536. — Rüedi, Jörg, Dr. med., Spezialarzt für Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten, VIII 23790. — Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Zürich 23, Leimbach, VIII 6740. — Siegfried, Apotheker, Flawil, Verkaufsbureau Zürich, VIII 29636. — Singer, Rodolphe E., Journalist, VIII 12684. — Soder, Robert, Ing.-Chemiker, VIII 11792. — Thomann, Robert, Prof. Dr. ing., VIII 19828. — Wagschal, Mimi, Kurzwaren und Wäsche en gros, VIII 5909. — Wiget, Adolf F., dipl. Elektro-techniker, VIII 22506. — Zimmermann, H., Fräulein, Seide und Fumituren, VIII 24696.

Paketpostverkehr im Durchgang über Frankreich

(PTT.) Der Lastwagen-Transportdienst, der demnächst zwischen Genf und der französisch-spanischen Grenze bis zur Wiederaufnahme des Eisenbahnverkehrs in Frankreich in Betrieb gesetzt werden soll, wird auch zur Beförderung von Postpaketen nach Spanien, Portugal, Grossbritannien, Irland und den überseeischen Ländern benützt werden. Da jedoch die Lade-fähigkeit dieser Lastwagen beschränkt ist und zurzeit noch grosse Mengen Pakete in der Schweiz lagern, die nach der Unterbrechung der Verkehrswege in Frankreich im Juni nicht mehr weitergeleitet werden konnten oder vom französischen Dienst zurückgesandt wurden und nun in erster Linie versandt werden müssen, können vorläufig noch keine neuen Sendungen angenommen werden. Sobald mit diesen Rückständen aufgeräumt ist, werden weitere Mitteilungen folgen.

Die den Lastwagenunternehmen zu bezahlenden hohen Beförderungskosten machen die Erhebung einer Sondergebühr notwendig. Für die bereits aufgelieferten Sendungen, die auf diesem Weg weitergeleitet werden, wird das Postamt Basel 17 den Absendern Rechnung stellen.

Ob und wann diese Lastwagen auch zur Beförderung von Briefpost benützt werden können, steht noch nicht fest. Unterhandlungen hierüber sind im Gang. 218. 16. 9. 44.

Service des colis postaux en transit par la France

(PTT.) Le service de transport par camions automobiles qui fonctionnera prochainement entre Genève et la frontière franco-espagnole jusqu'à

la reprise du trafic ferroviaire en France, servira aussi à la transmission de colis postaux à destination de l'Espagne, du Portugal, de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des pays d'outre-mer. Toutefois, la capacité de charge de ces camions étant limitée, il ne sera pas encore possible d'accepter de nouveaux envois. Il faudra d'abord transporter le grand nombre de colis qui, par suite de l'interruption des voies de communication en France au mois de juin dernier, ne purent quitter la Suisse ou furent renvoyés par le service français. D'autres informations suivront dès que lesdits arriérés auront été écoulés.

Les frais de transport élevés à payer aux entreprises intéressées obligent à percevoir un droit spécial. Pour les envois en souffrance à la poste qui seront acheminés par cette voie, ce droit sera facturé aux expéditeurs par l'office de Bâle 17.

On ne peut dire encore si les camions pourront être employés aussi au transport de la poste aux lettres. Des pourparlers sont en cours à ce sujet. 218. 16. 9. 44.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Bezirksgericht Aarau**Rechnungsruf (Erbchaftsinventar)**

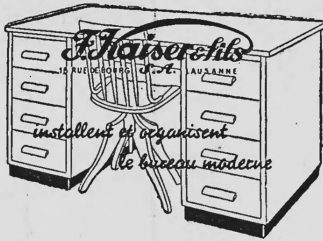
Das Bezirksgericht Aarau hat am 13. September 1944 über

Erb Otto,

geb. 1881, Schmiedemeister, von Erlinsbach, in Aarau, gestorben am 30. August 1944, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 16. Oktober 1944 bei der Gemeindkanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten (Artikel 581 ff. ZGB). On 92

Aarau, den 13. September 1944. Bezirksgericht.

**Zu verkaufen** infolge Fabrikationsaufgabe

zirka 6000 kg

Rohozokerit (Mineralwachs),

Schmelzpunkt 82° C, Mineralwachsgehalt 90%,

zirka 10 000 kg

Q 270

aktive Bleicherde

Anfragen sind zu richten an Telefon Basel 218 88

Demandez à la Feuille officielle suisse du commerce quelques exemplaires gratuits de la revue mensuelle «La Vie économique» (Rapports économiques et de statistique sociale)

Skilift Château-d'Oex—Monts Chevreuils SA.

en formation, Château-d'Oex

Convocation

Messieurs les souscripteurs des actions de la SA. sont convoqués en

assemblée générale constitutive

pour le samedi 30 septembre 1944, à 14 heures 30, en salle du Tribunal, à Château-d'Oex.

ORDRE DU JOUR:

1. Constitution du bureau de l'assemblée et constatations.
2. Constatation de la souscription et de la libération intégrales du capital social.
3. Adoption des statuts.
4. Avantages accordés selon l'article 5 des statuts.
5. Nominations.

L 246

Château-d'Oex, le 12 septembre 1944.

LES FONDATEURS DU SKILIFT
CHATEAU-D'OEX—MONTS CHEVREUILS SA.

Station climatérique de Leysin SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 septembre 1944, à 14 heures 45, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice 1943/44 et rapport des contrôleurs.
2. Votations sur les conclusions de ces rapports et décision sur l'utilisation du bénéfice.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Nomination des contrôleurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 avril 1944, le rapport de gestion ainsi que le rapport des contrôleurs seront à partir du 16 septembre 1944 mis à la disposition des actionnaires à l'Union de banques suisses, Place St-François 1, à Lausanne.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, aux domiciles suivants:

à Lausanne: Union de banques suisses;

à Vevey: MM. de Palézieux & Cie.

L 243

Lausanne, 14 septembre 1944.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**Warenumsatzsteuer** (7. verbesserte und ergänzte Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen noch gültigen Texte sind in einer Broschüre von 55 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von 90 Rp. (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 5690 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzählungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern

Fabrique d'agglomérés SA., Sion**Convocation**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire le mardi 26 septembre 1944, à 14 h. 30, en l'étude de MM. Leuzinger & de Riedmatten, avocats et notaires, à Sion.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport sur la situation de la SA.
2. Programme d'action.
3. Divers et propositions éventuelles.

Les personnes désirant participer à cette assemblée doivent justifier de leur qualité d'actionnaire. S 50

Sion, le 14 septembre 1944.

Schweizerische Trenhandgesellschaft

BASEL Zürich Genf Lausanne

St.-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 66 Rue du Mont-Blanc 8 Grand-Chêne 1



VIVAVOX

**Durch das
Direkt-Sprechen
hat der Chef
seinen Betrieb
besser in den Händen**

Mit VIVAVOX erhält er von jedem Angestellten sofort jede Auskunft, ohne dass dieser die Arbeit unterbrechen muß. Der Chef kann aber auch gleichzeitig an alle zusammen gelangen, mit Suchruf, Frage oder Mitteilung.

Deshalb macht

VIVAVOX

**Jeden Betrieb
viel leistungsfähiger**

AUTOPHON AG.
SOLOTHURN

VIVAVOX

**Packpapierrollen-
Schneide-Apparate**

aluminiumbrone. f. Rollen von 100, 120 und 150 cm Breite und 50-140 g p.m² Papierstärke, bedeut. Ersparnis im Papierverbrauch, empl. ab Lager
P. Gimmi & Co.
«Zum Papyrus», St. Gallen

Verlangen Sie vom SHAB.

Probenummern der

«VOLKSWIRTSCHAFT»



la gummierter

Klebrollen

in diversen Breiten und Stärken empfohlen

P. Gimmi & Co.
«Z. Papyrus», St. Gallen